

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 42 (1916)  
**Heft:** 31

**Illustration:** Ungleiche Ziele  
**Autor:** Moos, F.

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

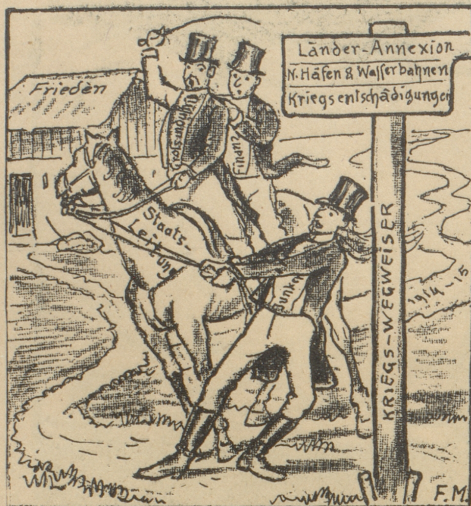
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Ungleiche Ziele



Die Reiter: Hü! Vorwärts; 's geht noch nicht in den Stall!

## Kirchner, Fabiano, Hérourard

Die in der „Vie Parisienne“ von der Librairie de l'Estampe annoncierten 12 Karten-Serien sind in Zürich erhältlich bei 1447  
**A. Haeblerlin, Papeterie, Rämistr. 39**

## Das Rechtsbureau J. Fischer, a. Polizeihauptmann

Langstrasse 11 Zürich 4 Telefon 7010  
ist vom Unterzeichneten käuflich erworben worden und wird in bisheriger Weise fortgeführt. Es empfiehlt sich für Inkasso, Vermögens- u. Liegenschaften-Verwaltungen, Nachlassverträge, Betreibungsstundungen, Einbürgerungen. Rechtssachen aller Art.

Hypothekar- und Rechtsbureau  
**J. Fischer, a. Polizeihauptmann**  
Nachfolger: **Albert Akeret** 1486

Zum vollständigen Entfernen von

## Sommersprossen

Mitessern, Laubflecken und sämtlichen Hautunreinigkeiten verwenden Sie **Lydia-Cream** und **Floral-Seife**. Wirkung bereits nach 2 oder 3 Tagen zu beobachten. Misserfolg ausgeschlossen. Frankosendung dieser Artikel gegen Nachnahme von Fr. 3.50 durch die 1521  
**Jura-Apotheke, Dr. A. Bähler & Cie., Biel, Juraplatz.**

## Gummi OTT

Beste Sorten hygien. Artikel, auch echte **Naverrip** (extrafein). Ferner empfehle **Dauerwäsche**, Kragen etc., leicht abwaschbar. Reiselfuttkissen, Gummiabsätze, Spritzen etc. 1374

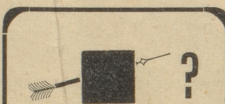
**BERN, Zeughausgasse 20**

empfehlen in grosser Auswahl zu billigen Preisen: **Jacquard-Decken, Bettvorlagen, Milieux, Cocosmatten in 12 Breiten, Inlaid, Möbelstoffe, Reisedecken, Tischdecken, Türvorlagen, Wachstuch.** 1475

## CHAUFFEURSCHULE STELLEN-VERMITTLUNG W. HUBER ZÜRICH, Dufourstr. 56 Prospekte gratis

Bitte lesen! Schellenbergs  
weltberühmtes  
**20 Jahre jünger**

auch genannt **Exlepäng**, gibt jedem grauen Haar die frühere Farbe wieder. Seit 10 Jahren von Prof. u. Aerzten etc. empfohlen. Ein Versuch genügt. Preis der Flasche Fr. 6.—, franko, Diskreter Postversand. Generalvertrieb: **Max Hooge, Basel.** 1577



## Sie kommen bald dahinter

dass die wiederholte Anzeige im „Nebelspalter“ Ihnen viele neue treue und kaufkräftige Kunden sichert. Ein Blatt von solcher guten allgemeinen Verbreitung wie der „Nebelspalter“ bringt allen denen, die sich seiner zu Geschäftsempfehlungen bedienen, dauernden Gewinn.

## Telephon 8499 Zürich Rhäzünser Bestes Schweizer Tafelwasser Dépôt Herbartstr. 11

## Los-Listen

in grosser Auflage, liefert als Spezialität die mit dem nötigen Ziffernmaterial und zwei Rotations-Maschinen versehene

**Buchdruckerei JEAN FREY  
Zürich**

## O. CAMINADA

2 Militärstrasse 2

gegenüber der Militärkantine 1611

Spezialgeschäft für sämtliche  
**Militärbedarfsartikel**

für Offiziere u. Soldaten  
en gros und en détail

Fabrikation von Militär-  
Wäschesäcken  
eig., gesetzl. gesch. Modelle

Ordonnanz-Handschuhe  
Karten- u. Schriftentaschen  
Wadenbinden — Ordonnanz-  
und Fantasie-Mützen etc.

## RAS

BESTE Schuh-Grème  
Alleinfabrikant:  
**A. Sutter, Oberhofen  
(Thurgau)**

Und wenn einer Gold  
für Blei anzubieten hat, so  
wird er es nicht los, wenn  
er es nicht bekannt macht  
Mark Twain.

Ad. Byland  
**Garten-  
Geräte**  
Eisenwarenhandlung  
Rennweg 21, Zürich 1.  
1429

Die  
**Wundersohle der Zeit,**  
die elektrische Einlegesohle,  
hilft d. leidenden Menschheit!

In vielen Staaten patentiert.  
Diese Schuheinlegesohle heilt od.  
lindert Gelenkleiden, Rheumatis-  
mus, Neuralgie, Müdigkeit, Fuss-  
schweiss, kalte Füsse etc.

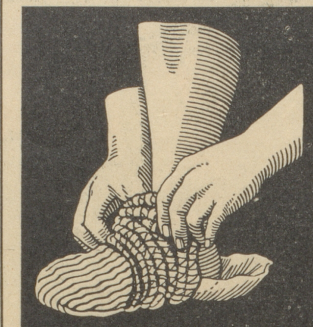
Preis per Paar für Damen u.  
Herren Fr. 2.— gegen Nachn.

Alle, die stehenden Beruf haben,  
sollten diese Sohle tragen.

**Willkommenes Geschenk  
für unsere lieben Solda-  
ten an der Grenze.**

NB. Viele lobende Anerkennungen  
von Aerzten u. Professoren, sowie  
viele Dankschreiben von Fusslei-  
denden bestätigen die guten Eigen-  
schaften der elektrischen Einlege-  
sohlen. 1606  
Zu beziehen vom Versandhaus  
Mars, Postfach 84, St. Gallen.  
Bitte um Angabe der Schuh-Nr.

Verlangen Sie in Apotheken und Sanitätsgeschäften das neue, hervorragende



## Fußschweiß- Mittel

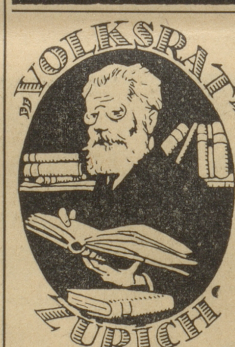
die 12952  
antiseptischen  
Fusslappen  
der  
Internationalen  
Verbandstoffabrik  
Schaffhausen.  
Keine wunden Füße mehr.  
Geruchlose Strümpfe

Der Fußschweiß wird nicht vertrieben, sondern geruchlos gemacht.

Bestens empfohlen **F. Lutzmann's**  
**Schreibmaschinen-Klinik**  
Stampfenbachstr. 48 - Zürich



**REPARATUREN**  
VON ELEKT. MASCHINEN, MOTOREN  
TRANSFORMATIONEN U. APPARATEN  
**BURKHARD & HILTPOLD**  
ELEKTRO-MECHANISCHE REPARATUR-WERKSTÄTTE  
ZÜRICH



Was Du nicht kennst,  
das lasse sein,  
Sonst fällst Du ganz  
gewiss hinein,  
So dich drängts aber  
doch zur Tat,  
Dann frage immer erst  
um Rat!

**J. F. Römer's  
Bureau „Volksrat“**  
Waisenhausstrasse 12, Zürich  
(Bahnhofplatz)

**Stolzer, kräftiger Schnurrbart**  
gleich nach 16 Jahren

**Starker Haar- und Bartwuchs**  
glänzender Erfolg in kürzester Zeit,  
gebraucht „Nivla“, wo dasselbe ab-  
gewandt, ent-  
wickelt sich rasch ein üppiger, gleichmässig  
dichter Haarwuchs. — Unzählige Dankbriefe liegen jedermann zur  
Einsicht auf. — **Versand gegen Nachnahme diskret.**  
Nivla Stärke No. 1 à Fr. 2.25  
" " II " 3.50  
" extra stark à " 5.— 1546

Bei Nichterfolg Betrag zurück.  
**Gross-Exporthaus „Tunisa“ Lausanne**

**Restaurant zum Sternen, Albisrieden.**

Angenehmer Spaziergang aus der Stadt. — Garter-  
wirtschaft. — Prima Rauchfleisch. — Bauernschublinge.  
Selbstgeräucherten Speck. — Gute Landweine, Most und  
Löwenbräuer.

Höfl. empfiehlt sich **Aug. Frey.**

**Zeughausgasse 20, BERN**